

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 99

Volume 45

16 April 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 645/2002 of 15 April 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 646/2002 of 15 April 2002 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip	3
Commission Regulation (EC) No 647/2002 of 15 April 2002 suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of uniflorous (bloom) carnations originating in Israel	5
Commission Regulation (EC) No 648/2002 of 15 April 2002 suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in the West Bank and the Gaza Strip	7
Commission Regulation (EC) No 649/2002 of 15 April 2002 fixing the import duties in the cereals sector	9

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2002/277/EC:

- ★ **Commission Decision of 8 April 2002 providing for the temporary marketing of seed of certain species, not satisfying the requirements of Council Directive 69/208/EEC ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 734)** 12

1

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

2002/278/EC:

- ★ **Commission Decision of 10 April 2002 amending Decision 2001/393/EC as regards the certification for the import of specified pathogen-free eggs from third countries ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 1374)** 14

2002/279/EC:

- ★ **Commission Decision of 12 April 2002 amending Decision 2000/666/EC and Decision 2001/106/EC as regards the establishment of a model for lists of approved quarantine facilities or centres for imports of birds in the Member States ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 1402)** 17

2002/280/EC:

- ★ **Commission Decision of 15 April 2002 amending Decision 98/320/EC on the organisation of a temporary experiment on seed sampling and seed testing pursuant to Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 1404)** 22

2002/281/EC:

- ★ **Decision No 1/2002 of the EC-San Marino Cooperation Committee of 22 March 2002 amending Decision No 4/92 of the EEC-San Marino Cooperation Committee concerning certain methods of administrative cooperation for the implementation of the Interim Agreement and the procedure for forwarding goods to the Republic of San Marino** 23

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 645/2002
of 15 April 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 April 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value	
0702 00 00	052	119,2	
	204	96,8	
	624	152,4	
	999	122,8	
0707 00 05	052	120,2	
	999	120,2	
0709 90 70	052	105,1	
	204	32,0	
	624	68,2	
	999	68,4	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	64,7	
	204	52,6	
	212	51,5	
	220	41,8	
	624	53,9	
	999	52,9	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	39,1	
	388	97,5	
	400	114,0	
	404	99,0	
	508	79,4	
	512	83,5	
	524	98,2	
	528	83,5	
	720	128,6	
	804	109,4	
	999	93,2	
	0808 20 50	388	86,9
		512	70,0
528		87,8	
800		65,8	
999		77,6	

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 646/2002
of 15 April 2002

fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(a) thereof,

Whereas:

Pursuant to Article 2(2) and Article 3 of abovementioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods. Pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the

Gaza Strip ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁴⁾, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States. Those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined. To that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 2002.

It shall apply from 17 to 30 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.
⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.
⁽⁴⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 April 2002 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

(EUR/100 pieces)

Period: from 17 to 30 April 2002

Community producer price	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
	15,02	11,01	16,80	10,59
Community import prices	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
Israel	8,17	—	6,87	8,42
Morocco	15,58	14,18	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
West Bank and Gaza Strip	7,38	6,00	—	—

COMMISSION REGULATION (EC) No 647/2002

of 15 April 2002

suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of uniflorous (bloom) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

the detailed rules for the application of the arrangements.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

- (5) On the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2(2) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for uniflorous (bloom) carnations originating in Israel. The Customs duty should be re-established.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(b) thereof,

- (6) The quota for the products in question covers the period 1 January to 31 December 2002. As a result, the suspension of the preferential duty and the reintroduction of the Common Customs Tariff duty apply up to the end of that period at the latest.

Whereas:

- (1) Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers.

- (7) In between meetings of the Management Committee for Live Plants and Floriculture Products, the Commission must adopt such measures,

- (2) Council Regulation (EC) No 747/2001 ⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Cyprus, Egypt, Israel, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- (3) Commission Regulation (EC) No 646/2002 ⁽⁴⁾ fixes the Community producer and import prices for carnations and roses for the application of the import arrangements.

For imports of uniflorous (bloom) carnations (CN code ex 0603 10 20) originating in Israel, the preferential customs duty fixed by Regulation (EC) No 747/2001 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby re-established.

- (4) Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁶⁾, lays down

Article 2

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 2.

⁽⁴⁾ See page 3 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

This Regulation shall enter into force on 16 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

**COMMISSION REGULATION (EC) No 648/2002
of 15 April 2002**

**suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty
on imports of multiflorous (spray) carnations originating in the West Bank and the Gaza Strip**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

the detailed rules for the application of the arrangements.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

(5) On the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2(2) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for multiflorous (spray) carnations originating in the West Bank and the Gaza strip; the Customs duty should be re-established.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(b) thereof,

(6) The quota for the products in question covers the period 1 January to 31 December 2002. As a result, the suspension of the preferential duty and the reintroduction of the Common Customs Tariff duty apply up to the end of that period at the latest.

Whereas:

(1) Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers.

(7) In between meetings of the Management Committee for Live Plants and Floriculture Products, the Commission must adopt such measures,

(2) Council Regulation (EC) No 747/2001 ⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Cyprus, Egypt, Israel, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

(3) Commission Regulation (EC) No 646/2002 ⁽⁴⁾ fixes the Community producer and import prices for carnations and roses for the application of the import arrangements.

For imports of multiflorous (spray) carnations (CN code ex 0603 10 20) originating in the West Bank and the Gaza strip, the preferential customs duty fixed by Regulation (EC) No 747/2001 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby re-established.

(4) Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁶⁾, lays down

Article 2

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 2.

⁽⁴⁾ See page 3 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

This Regulation shall enter into force on 16 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 649/2002
of 15 April 2002
fixing the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 597/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 10 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by 55 %, minus the cif import price applicable to the consignment in question. However, that duty may not exceed the rate of duty in the Common Customs Tariff.
- (2) Pursuant to Article 10(3) of Regulation (EEC) No 1766/92, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market.

- (3) Regulation (EC) No 1249/96 lays down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available for the reference exchange referred to in Annex II to Regulation (EC) No 1249/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the representative market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1249/96 results in import duties being fixed as set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the cereals sector referred to in Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 91, 6.4.2002, p. 9.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty ⁽²⁾ (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	0,00
	medium quality ⁽¹⁾	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	0,00
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	0,00
	medium quality	0,00
	low quality	10,32
1002 00 00	Rye	0,00
1003 00 10	Barley, seed	0,00
1003 00 90	Barley, other ⁽⁴⁾	0,00
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	43,91
1005 90 00	Maize other than seed ⁽⁵⁾	43,91
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	0,00

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

⁽⁴⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

⁽⁵⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 1 April 2002 to 12 April 2002)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	125,47	120,80	115,81	90,05	224,75 (**)	214,75 (**)	149,23 (***)
Gulf premium (EUR/t)	41,07	25,61	20,25	12,42	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Gulf.

(***) Fob USA.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico–Rotterdam: 19,29 EUR/t; Great Lakes–Rotterdam: 31,02 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 April 2002

providing for the temporary marketing of seed of certain species, not satisfying the requirements of Council Directive 69/208/EEC

(notified under document number C(2002) 734)

(Text with EEA relevance)

(2002/277/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plant ⁽¹⁾, as last amended by Directive 98/96/EC ⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Having regard to the notifications regarding supply difficulties of seed submitted by Austria and Finland,

Whereas:

- (1) In Austria the quantity of available seed of soya beans (*Glycine max*) which satisfies the requirements of Directive 69/208/EEC is insufficient in terms of germination capacity and cannot therefore meet the country's needs.
- (2) In Finland the quantity of available seed of linseed (*Linum usitatissimum*) which satisfies the requirements of Directive 69/208/EEC is insufficient in terms of germination capacity and cannot therefore meet the country's needs.
- (3) It is not possible to meet these demands satisfactorily with seed from other Member States or from third countries satisfying all the requirements laid down in the Directives.
- (4) Accordingly the Member States should, for a period expiring on 30 June 2002, permit the marketing of seed subject to less stringent requirements.
- (5) Moreover, Austria and Finland should act as coordinators in order to ensure that the total amount covered by the permit does not exceed the maximum quantity covered by this Decision.

- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Member States shall permit, for a period expiring on 30 June 2002, on the terms set out in the Annex hereto, the marketing in the Community of seed of soya bean and linseed which does not satisfy the requirements laid down in Directive 69/208/EEC with regard to the minimum germination capacity, provided that:

- (a) the germination capacity is at least that set out in the Annex to this Decision,
- (b) the official label states the germination ascertained in the report on official seed testing.

2. The marketing in the Community of the seed referred to in paragraph 1 shall be permitted only if the seed was first placed on the market in accordance with Article 2.

Article 2

Any seed supplier wishing to place seeds on the market the seeds referred to in Article 1 shall apply to the Member State in which he is established.

The Member State concerned shall authorise the supplier to place that seed on the market, unless:

- (a) it has well founded doubts as to whether the supplier will be able to place on the market the amount of seed for which he has sought authorisation; or
- (b) the total quantity authorised to be marketed pursuant to the derogation concerned would exceed the maximum quantity specified in the Annex.

⁽¹⁾ OJ L 169, 10.7.1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ L 25, 1.2.1999, p. 27.

Article 3

The Member States shall assist each other administratively in the application of this Decision.

Austria shall act as coordinating Member State for seed of soya bean and Finland for linseed in order to ensure that the total amount authorised does not exceed the maximum quantities specified in the Annex.

Any Member State receiving an application under Article 2 shall immediately notify the coordinating Member State of the amount covered by the application. The coordinating Member State shall immediately inform the notifying Member State as to whether authorisation would result in the maximum quantity being exceeded.

Article 4

Member States shall immediately notify the Commission and the other Member States of the quantities in respect of which they have granted marketing authorisation pursuant to this Decision.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 April 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

 ANNEX

Species	Type of variety	Maximum quantity (tonnes)	Minimum germination (% of pure seed)
<i>Linum usitatissimum</i>	Helmi	33	70
<i>Glycine max</i>	Essor, Ceresia, Quito, York, Aladir, Armor, Dolores, Dorena, Dolly, Gregor, Fuego, Merlin, Sierra, Dodo, Estel	765	65

COMMISSION DECISION
of 10 April 2002
amending Decision 2001/393/EC as regards the certification for the import of specified pathogen-free eggs from third countries

(notified under document number C(2002) 1374)

(Text with EEA relevance)

(2002/278/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990 on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 2001/867/EC⁽²⁾, and in particular Article 23(2), Article 24(2) and Article 27a thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2001/393/EC⁽³⁾ lays down animal health conditions and veterinary certification for the import of specified pathogen-free eggs from third countries and draws up a list of third countries from which Member States authorise imports of such eggs.
- (2) The validity period of the animal health certificate has been fixed at five days.
- (3) Transport and logistical difficulties have caused problems in delivering pathogen-free eggs to Member States prior to the date of expiry of the validity of the animal health certificate.
- (4) There is a low risk of contamination of this product during transport when packaged and transported in accordance with the requirements of Decision 2001/393/EC. An extension of the validity period of the certifi-

cate to 15 days would not jeopardise the health status of such a product.

- (5) Decision 2001/393/EC should therefore be amended accordingly.
- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex II to Decision 2001/393/EC is replaced by the text in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 April 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 303, 31.10.1990, p. 6.

⁽²⁾ OJ L 323, 7.12.2001, p. 29.

⁽³⁾ OJ L 138, 22.5.2001, p. 31.

ANNEX

ANNEX II

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for specified pathogen-free (SPF) eggs intended for consignment to the European Community

After the import control this consignment must be transported directly to its final destination.

1. Consignor (name and address in full):	2. Health certificate No ORIGINAL
3. Consignee (name and address in full):	4. Country of origin:
5. COMPETENT AUTHORITY: 5.1. Ministry: 5.2. Service:	6. Place of loading:
7. ISSUING COMPETENT AUTHORITY (LOCAL LEVEL):	8. Means of transport ⁽¹⁾ :
9. Address of breeding establishment of origin:	10.1. Member State of destination: 10.2. Final destination (name and address in full):
11. Approval number(s) of the breeding establishment(s) of origin:	12. Consignment identification details (including any container seal numbers):
13. Egg marks (including establishment number and ISO code of the country of origin):	14. Quantity (in words and figures): 14.1. Number of eggs: 14.2. Number of boxes: 14.3. Net weight:
Notes: (a) A separate certificate must be provided for each consignment of hatching eggs transported in the same railway wagon, lorry, aircraft or ship and consigned to the same destination.	(b) The original of the certificate must accompany the consignment until it reaches the border inspection post. (c) It must be completed on the day of loading and all time limits referred to relate to that date.

⁽¹⁾ Indicate means of transport and registration marks or registered name, as appropriate.

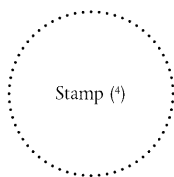
15. I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, in accordance with the provisions of Directive 90/539/EEC:

Health information

1. that the SPF eggs described in this certificate come from chicken flocks which meet the following requirements:
 - (a) they are free from specified pathogens as described in the European Pharmacopoeia ⁽²⁾ and all tests and clinical examinations required for this specific status have given favourable results including negative testing results for avian influenza and Newcastle disease carried out within the last 30 days preceding dispatch;
 - (b) they have been clinically examined at least once a week as described in the European Pharmacopoeia ⁽²⁾ and no clinical signs or suspicion of disease were detected;
 - (c) they have been held for more than six weeks in the following establishment(s) officially approved in accordance with requirements which are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 90/539/EEC: ⁽³⁾:
 - for which the approval is not suspended or withdrawn,
 - which is (are) not subject to any animal health restriction;
 - (d) they have during the period mentioned in (c) had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;
2. that the eggs have been marked as indicated in point 13 of the certificate using coloured ink;
3. that the eggs have been collected from to (dates);
4. that the eggs are transported in disposable boxes used for the first time:
 - (a) which contain only eggs coming from the same establishment;
 - (b) which are clearly marked indicating the following:
 - the name of the country of origin,
 - SPF eggs for diagnostic, research or pharmaceutical use only,
 - the number of eggs,
 - the name, address and approval number of the production establishment,
 - the Member State of destination;
 - (c) which are closed in accordance with the instructions of the competent authority in such a way as to avoid any possibility of substitution of the contents and which shall be leakproof;
5. that the containers and vehicles in which the boxes mentioned in point 4 have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authorities.

16. This certificate is valid for 15 days.

Done at on



.....
(Signature of official veterinarian) ⁽⁴⁾

.....
(Name in capital letters, qualifications and title)

⁽²⁾ Third edition, Council of Europe, 1997.

⁽³⁾ Approval number(s) of approved establishment(s) of origin.

⁽⁴⁾ Stamp and signature in a colour different to that of the printing.

COMMISSION DECISION

of 12 April 2002

amending Decision 2000/666/EC and Decision 2001/106/EC as regards the establishment of a model for lists of approved quarantine facilities or centres for imports of birds in the Member States

(notified under document number C(2002) 1402)

(Text with EEA relevance)

(2002/279/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992 laying down animal health requirements governing trade and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(I) to Directive 90/425/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 95/176/EC ⁽²⁾, and in particular Article 17(3)(c) and Article 18(1) fourth indent thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2000/666/EC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2001/383/EC ⁽⁴⁾, laid down the animal health and certification requirements for the imports of birds other than poultry, and the conditions for their quarantine.
- (2) Several Member States have experienced practical problems in the implementation of the above import requirements, in particular with the procedure at the border inspection post due to the lack of knowledge about approved quarantine facilities or centres in other Member States.
- (3) It is therefore necessary that a list of approved quarantine facilities and centres is drawn up by Member States, which should be communicated to the Commission and the Member States.
- (4) Commission Decision 2001/106/EC ⁽⁵⁾ established a model for lists of assembly centres for live animals, semen collection centres and embryo collection teams in Member States and the way of transmission of these lists; it is convenient and appropriate to broaden the scope of that Decision in order to include the approved quarantine facilities or centres for imported birds other than poultry.

(5) Decisions 2000/666/EC and 2001/106/EC have to be amended accordingly.

(6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2000/666/EC is amended as follows:

1. The text in Article 2(4) shall be replaced by the following:

'The birds are transported to an approved quarantine facility or centre which appears on the list as laid down in Article 2(5) and the importer has provided written information in the language of the Member State of entry by the responsible person for the quarantine facility or centre that the birds will be accepted for quarantine. This information shall clearly indicate the name and address and approval number of the quarantine facility or centre and shall reach the border inspection post via e-mail or fax prior to arrival of the consignment at the border inspection post or shall be presented by the importer or his agent before the birds are released from the border inspection post.'

2. In Article 2 the following shall be added as point 5:

'5. Member States communicate the list of approval numbers of the approved quarantine facilities or centres and the name and ANIMO-number of the responsible Local Veterinary Unit to the other Member States and to the Commission as well as changes to that list, in accordance with the provisions of Decision 2001/106/EC.'

3. In Article 3(4) the following sentence shall be added:

'This approval shall be withdrawn when these conditions cease to be met.'

4. In Article 4(2) the words 'not less than seven days and not more than' shall be replaced by the word 'within'.

5. Annex A to Decision 2000/666/EC shall be replaced by the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 117, 24.5.1995, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 278, 31.10.2000, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ L 137, 19.5.2001, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ L 39, 9.2.2001, p. 39.

Article 2

Decision 2001/106/EC is amended as follows:

1. The title is replaced by the following text:

‘Commission Decision establishing a model for the lists of entities approved by Member States in accordance with various provisions of Community veterinary legislation, and the rules applying to the transmission of these lists to the Commission’.

2. In Annex I a new point 4 is added:

‘4. Bird quarantine facilities or centres approved in accordance with Article 18(1) fourth indent of Directive 92/65/EEC and Decision 2000/666/EC.’

3. In Annex II a new point IV is added:

IV. Bird quarantine facilities or centres

- List of approved quarantine facilities or centres for the importation of birds other than poultry (Directive 92/65/EEC).
- (ISO code of the Member State)
- .../.../... (Date of the version)

ISO-code	Approval number	Name of competent LVU	ANIMO-number of responsible LVU	Telephone number/fax number and/or e-mail-address of LVU

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 April 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

'ANNEX A

**SPECIMEN ANIMAL HEALTH CERTIFICATE
for birds other than poultry intended for dispatch to the European Community**

After the import control, this consignment must be transported directly to an approved quarantine facility or centre.

Health certificate reference No:

Exporting country:	Region of origin ⁽¹⁾ :
COMPETENT AUTHORITY (CENTRAL LEVEL): Ministry: Service:	COMPETENT AUTHORITY (LOCAL LEVEL):
Member State of destination:	Accompanying export CITES permit No, if required:
Consignor (name and address in full):	Consignee (name and address in full):
Address of holding of origin and registration No:	Importer (if different from above, name and address in full):
Place of loading:	Means of transport ⁽²⁾ :

Approved quarantine facility (name and address in full) in the country of destination:

Approval number of quarantine facility or centre ⁽³⁾:

I. Identification:

Quantity: (in words and figures)

Number of birds:

Number of crates or cages:

Identification No on crates or cages	Identification of compartment	Number of birds (by each species)	Species (scientific name)

⁽¹⁾ Only to be completed if the authorisation to export to the Community is restricted to certain regions of the third country concerned.

⁽²⁾ Indicate means of transport and registration marks or registered name, as appropriate.

⁽³⁾ If known.

Notes:

(a) A separate certificate must be provided for each consignment of birds.

(b) The original of the certificate must accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

(c) It must be completed on the day of loading and all time limits referred to relate to that date.

II. Health information:

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

1. the birds have been kept on a holding on the territory of the exporting country for at least 21 days or since hatching;
2. the birds must come from a holding, which is not under animal health restrictions in connection with any diseases referred to in paragraph 3 to which these birds are susceptible;
3. Newcastle Disease and avian influenza in poultry and other birds kept in captivity and psittacosis in psittaciforms (*) are notifiable diseases;
4. Avian influenza and Newcastle disease outbreaks have not been notified either in the holding of origin or in the surrounding area within a radius of 10 km for at least 30 days;
5. only in the case of psittaciforms (‡): outbreaks of psittacosis have not been reported in the holding of origin during the last 60 days;
6. the birds described in this certificate meet the following requirements:
 - (a) they have been examined on the day of loading and show no clinical signs or suspicion of infectious disease and are fit to travel;
 - (b) they have not been vaccinated against Newcastle disease.

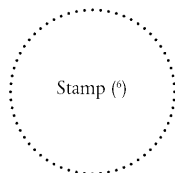
III. Transport information:

The birds described in this certificate are transported in crates or cages which:

- contain only birds coming from the same establishment;
- contain only birds of the same species or which consist of different compartments, each compartment containing only birds of the same species;
- bear the name, the address and a specific registration number of the holding of origin and a specific identification number of the individual crate or cage;
- are constructed in such a way so as to:
 - preclude the loss of excrement and to minimise the loss of feathers during transport;
 - allow visual inspection of the birds;
 - allow cleansing and disinfection;
- are being used for the first time or have been, as well as the vehicle in which they are loaded, cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority;
- in case of air transport, are at least in accordance with the most recent IATA (International Air Transport Association) rules governing the transport of live animals;
- in case of CITES-listed species the birds are to be transported according to the 'CITES guidelines for transport'.

This certificate is valid for five days.

Done at on



.....
(signature of official veterinarian) (¶)

.....
(name in capital letters, qualifications and title)

(*) Only applicable in case of psittaciforms.

(‡) Delete if not applicable.

(¶) Stamp and signature in a colour different to that of the printing.

IV. Supplementary health information:

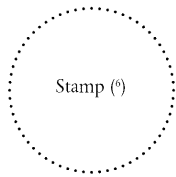
from the official veterinarian present at the time of loading in the final means of transport (i. e. aeroplane) if means of transport different from above.

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that I have inspected the birds on (date) at (time) and found no clinical signs or suspicion of infectious disease, and that they are fit to travel.

Flight details: airline flight number:

This certificate is valid for five days.

Done at on



.....
(signature of official veterinarian) (*)

.....
(name in capital letters, qualifications and title)

(*) Stamp and signature in a colour different that of the printing.

COMMISSION DECISION

of 15 April 2002

amending Decision 98/320/EC on the organisation of a temporary experiment on seed sampling and seed testing pursuant to Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC

(notified under document number C(2002) 1404)

(Text with EEA relevance)

(2002/280/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 66/400/EEC of 14 June 1966 on the marketing of beet seed ⁽¹⁾, as last amended by Directive 98/96/EC ⁽²⁾, and in particular Article 13a thereof,

Having regard to Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant seed ⁽³⁾, as last amended by Directive 2001/64/EC ⁽⁴⁾, and in particular Article 13a thereof,

Having regard to Council Directive 66/402/EEC of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 2001/64/EC, and in particular Article 13a thereof,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plants ⁽⁶⁾, as last amended by Directive 98/96/EC, and in particular Article 12a thereof,

Whereas:

- (1) Under Commission Decision 98/320/EC ⁽⁷⁾ provision was made for a temporary experiment at Community level to assess whether seed sampling and seed testing under official supervision may constitute improved alternatives to the procedures for official seed certification required under Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC, without leading to a significant decline in the quality of the seed.
- (2) The Commission is still collecting data in order to update and complete the information already supplied by the Member States participating in the experiment in relation to the results of that participation. It is also still

collecting data on the samples supplied by the Member States and tested in Community comparative trials.

- (3) Current international practices including those adopted by the Organisation of Economic Cooperation and Development (OECD) and the International Seed Testing Association (ISTA) continue to permit temporary experiments on seed sampling and seed testing.
- (4) Consequently the temporary experiment should be extended and Decision 98/320/EC should therefore be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 4 of Decision 98/320/EC the date '30 June 2002' is replaced by the date '31 July 2004'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 April 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ 125, 11.7.1966, p. 2290/66.

⁽²⁾ OJ L 25, 1.2.1999, p. 27.

⁽³⁾ OJ 125, 11.7.1966, p. 2298/66.

⁽⁴⁾ OJ L 234, 1.9.2001, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ 125, 11.7.1966, p. 2309/66.

⁽⁶⁾ OJ L 169, 10.7.1969, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ L 140, 12.5.1998, p. 14.

**DECISION No 1/2002 OF THE EC-SAN MARINO COOPERATION COMMITTEE
of 22 March 2002**

**amending Decision No 4/92 of the EEC-San Marino Cooperation Committee concerning certain
methods of administrative cooperation for the implementation of the Interim Agreement and the
procedure for forwarding goods to the Republic of San Marino**

(2002/281/EC)

THE EC-SAN MARINO COOPERATION COMMITTEE,

Having regard to the Interim Agreement on trade and customs union between the European Economic Community and the Republic of San Marino ⁽¹⁾, and in particular Article 13(8) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 75/98 of 12 January 1998 amending Regulation (EEC) No 2454/93 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽²⁾ lays down detailed rules for the identification of goods bound for, or coming from, parts of the customs territory of the Community where the Sixth Council Directive 77/388/EEC on VAT ⁽³⁾, as last amended by Directive 2001/4/EC ⁽⁴⁾, does not apply.
- (2) Article 2(4) of Council Directive 92/12/EEC of 25 February 1992 on the general arrangements for products subject to excise duty and on the holding, movement and monitoring of such products ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 2000/47/EC ⁽⁶⁾, provides that transactions originating in, or intended for, San Marino are to be treated as transactions originating in, or intended for, the Italian Republic.
- (3) Decision No 4/92 of the EEC-San Marino Cooperation Committee ⁽⁷⁾ defines the documents to be used for movement of goods between the Community and San Marino. That Decision should therefore be amended to take account of the abovementioned provision of Directive 92/12/EEC and the rules laid down in Regulation (EC) No 75/98,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision No 4/92 of the EEC-San Marino Cooperation Committee is hereby amended as follows:

⁽¹⁾ OJ L 359, 9.12.1992, p. 14.
⁽²⁾ OJ L 7, 13.1.1998, p. 3.
⁽³⁾ OJ L 145, 13.6.1977, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ L 26, 27.1.2001, p. 40.
⁽⁵⁾ OJ L 76, 23.3.1992, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ L 197, 29.7.2000, p. 73.
⁽⁷⁾ OJ L 42, 19.2.1993, p. 34.

1. The following paragraph shall be added to Article 1:

'3. For the purposes of Article 3 and Article 4(1), "document having equivalent effect" shall mean in particular the accompanying administrative document referred to in Regulation (EEC) No 2719/92 (*).

(* Commission Regulation (EEC) No 2719/92 of 11 September 1992 on the accompanying administrative document for the movement under duty-suspension arrangements of products subject to excise duty (OJ L 276, 19.9.1992, p. 1). Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2225/93 (OJ L 198, 7.8.1993, p. 5).';

2. Article 3 shall be replaced by the following:

'Article 3

In order to prove that goods dispatched to San Marino are in free circulation within the Community:

- document T2 or T2F, duly stamped by the customs office of departure, or
- the original of document T2L or T2LF, or
- a document having equivalent effect

shall be submitted to the competent authorities of San Marino.;

3. Article 4(2) shall be replaced by the following:

'2. Where goods previously brought into San Marino under the cover of a T2F or T2LF document or a document having equivalent effect are presented to the competent authorities of San Marino for forwarding to the Community, those authorities shall draw up a T2F or T2LF document or a document having equivalent effect including a reference to the document which accompanied the goods at the time of their arrival in San Marino. This document (T2F, T2LF or document having equivalent effect) must be submitted to the office of entry in the Community.'

Article 2

This Decision shall take effect on the day following that of its adoption.

Done at Brussels, 22 March 2002.

*For the EC-San Marino Cooperation
Committee
The President
Matthias BRINKMANN*
